

# FAGOR

Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.



## ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80519629  
 Del. Noe : 24.05.2021  
 Fecha rec: 2000  
 Del. Date : 24.05.2021  
 Rec date :

Transportista/Carrier : Transport number: 298454  
 Segrón social : LKW WALTER International  
 Plant name : CT6084BC  
 Plate No : PA1667EM  
 Remolque : 5011281711  
 Remoc. plate : PA1667EM

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.  
 Del Unit.

Destino / To :  
 Cliente : Magna PT S.P.A.  
 Customer: Magna PT S.P.A.  
 Dirección: Via dei ciclamini, 4  
 Del. address: Via dei ciclamini, 4  
 Modugno Bari 70026  
 Italia  
 Planta :  
 Center :  
 Puerta de descarga:  
 Unloading point :  
 Punto de consumo : 14249  
 234218

Proveedor / Supplier  
 Código : 91000014  
 Dirección : Polígono Kataide  
 Población : Mondragon 20500  
 País : España  
 Country : España

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje	Bultos	Etiqueta	Cant/Qty	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Delivered								
2510630000	CM 2510310463	400		PZA	TBA-501494	016	17192953/17196323	25	550004316501		
<p><b>KUEHNEN+MAGEL S.R.L.</b>                  ACCETTAZIONE MERCE                  Quantia dichiarata: 600                  Quantia effettiva: 400                  Tipo Imballaggio: K6                  Quantia Imballi: 16                  Confornta alle schede di imballio: <input checked="" type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO                  Data controllo: 27/5/21                  Firma: <i>[Signature]</i></p>											
Peso neto total : Total net weight:				Peso bruto total : Total brut weight:							
				3.140				4.167,200			

Observaciones:  
 Comments :

El responsabile da la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
 Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RILLENAR POR RECEPCION  
 TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
Fagor Ederlan S. Coop.	ROMAN MARRICORENA			

80-3-613-39

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) <b>Fagor Ederlan Koop.E.</b> Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESI-20025255		МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  CMR Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)	
2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) MONTA...		16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country)	
3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country)		17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country) BG-6168 YULIEVO Tel.: +359 899 340 053 +359 896 657 067	
4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) ... Испания		18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations	
5. Приложени документи Documents attached			

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой пакети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
40 C ...				43650		

13. Указания на изпращача Sender's instructions	19. Специални споразумения Special agreements																												
<table border="1"> <tr> <th>За плащане от 20. To be paid by</th> <th>Изпращача / Sender</th> <th>Валута / Currency</th> <th>Получателя/Consignee</th> </tr> <tr> <td>Превозна цена Carriage charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Намалявания Deductions:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Салдо Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Добавки Supplement charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Други такси Other charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ВСИЧКО TOTAL:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee	Превозна цена Carriage charges:				Намалявания Deductions:				Салдо Balance				Добавки Supplement charges:				Други такси Other charges:				ВСИЧКО TOTAL:			
За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee																										
Превозна цена Carriage charges:																													
Намалявания Deductions:																													
Салдо Balance																													
Добавки Supplement charges:																													
Други такси Other charges:																													
ВСИЧКО TOTAL:																													
14. Предписания за плащане на навлото/Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Предплатено / Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължимо / Carriage forward																													
21. Изготвена в ... на ... Established in ... on ...																													
15. Наложен платеж Cash on delivery																													

22. СIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop.	23. Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier BGR/0461 20413 TODOR 75 Ltd. BG-6168 YULIEVO Tel.: +359 899 340 053 +359 896 657 067	24. Стоките получени / Goods received 27 MAG 2021 Место / Place: ... Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee
--	--	--

За попълване на отговорност на изпращача графичи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Счертаните графичи с дебели линии се попълват от превозвача.  
 To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces formed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи вентилационното усъвременяване в последния ред от: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

